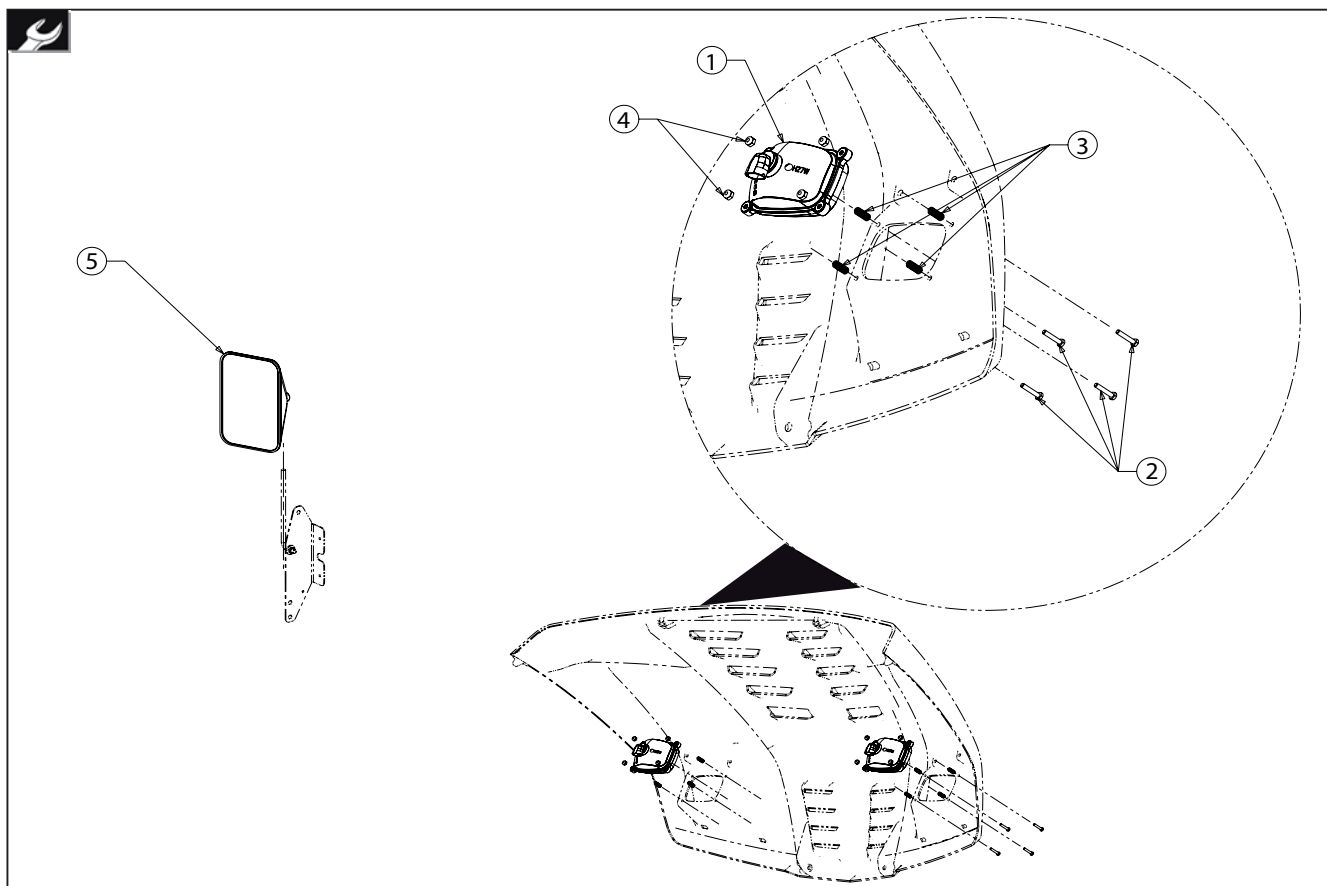




## StVZO Kit 753-05497



**DN** ⚠ *Caution! To prevent injury: Before working on the unit, always switch off the engine, remove the ignition key, lock the parking brake and wait until all moving parts have come to a standstill and the engine has cooled down.*

### Replacing the front headlights and the rear-view mirror

#### **Changing the front headlights**

- Remove the existing front headlights.
- Attach the new headlights (1) with the bolts (2), springs (3) and the nuts (4).
- Connect cable plugs to the lamps.

#### **Changing the rear-view mirror**

- Remove the existing rear-view mirror and replace it with the new rear-view mirror (5).

**FR** ⚠ *Attention ! Protégez-vous contre le risque de blessures : Avant d'effectuer tous travaux sur l'appareil, arrêtez le moteur, retirez la clé de contact, serrez le frein de stationnement et attendez jusqu'à ce que toutes les pièces mobiles se soient immobilisées ; laissez le moteur refroidir.*

### Remplacement des phares avant et du rétroviseur

#### **Remplacement des phares avant**

- Démontez les phares préexistants.
- Montez les nouveaux phares (1) à l'aide des vis (2), des ressorts (3) et des écrous (4).
- Sur les lampes, branchez les connecteurs des câbles.

#### **Remplacement du rétroviseur**

- Démontez le rétroviseur préexistant et remplacez-le par le nouveau rétroviseur (5).

---

**DE** ⚠ *Achtung! Zum Schutz vor Verletzungen: Vor allen Arbeiten am Gerät den Motor abstellen, Zündschlüssel ziehen, Feststellbremse arretieren und abwarten bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind; der Motor abgekühlt sein.*

### **Austausch der Frontscheinwerfer und des**

#### **Rückspiegels**

##### **Auswechseln der Frontscheinwerfer**

- Demontieren Sie die vorhandenen Frontscheinwerfer.
- Montieren Sie die neuen Scheinwerfer (1) mit den Schrauben (2), Federn (3) und den Muttern (4).
- Kabelstecker an den Lampen aufstecken.

##### **Auswechseln des Rückspiegels**

- Demontieren Sie den vorhandenen Rückspiegel und ersetzen Sie ihn durch den neuen Rückspiegel (5).

**NL** ⚠ *Let op! Ter voorkoming van letsel: zet altijd vóór werkzaamheden aan de machine de motor uit, trek de sleutel uit het contact, trek de vastzetrem aan en wacht tot alle bewegende delen tot stilstand gekomen zijn. De motor moet afgekoeld zijn.*

### **Koplampen en achteruitkijkspiegel vervangen**

#### **Koplampen vervangen**

- Demonteer de aanwezige koplampen.
- Monteer de nieuwe koplampen (1) met de schroeven (2), veren (3) en moeren (4).
- Steek de kabelstekker vast op de lampen.

#### **Achteruitkijkspiegel vervangen**

- Demonteer de aanwezige achteruitkijkspiegel en vervang deze door de nieuwe achteruitkijkspiegel (5).

**IT** ⚠ *Attenzione! Per la protezione contro le ferite: prima di qualsiasi lavoro all'apparecchio, spegnere il motore, estrarre la chiave di accensione, bloccare il freno di stazionamento ed attendere che tutte le parti in movimento siano ferme; il motore deve essersi raffreddato.*

### **Sostituzione di fari anteriori e specchietto retrovisore**

#### **Sostituzione dei fari anteriori**

- Smontare i fari anteriori presenti.
- Montare i fari nuovi (1) con viti (2), molle (3) e dadi (4).
- Collegare le lampadine con il capocorda a spina.

#### **Sostituzione dello specchietto retrovisore**

- Smontare lo specchietto retrovisore presente e sostituirlo con lo specchietto nuovo (5).

**SV** ⚠ *OBS! Som skydd mot skador ska före alla åtgärder påmaskinen motorn stängas av, startnyckeln dras ut, parkeringsbromsen dras åt och alla rörliga delar stå stilla. Dessutom ska motorn ha svalnat*

### **Byte av framstrålkastare och backspegel**

#### **Byte av framstrålkastare**

- Demontera strålkastarna.
- Montera de nya strålkastarna (1) med skruvarna (2), fjädrarna (3) och muttrarna (4).
- Anslut kabelkontakten till lamporna.

#### **Byte av backspegel**

- Demontera spegeln och montera den nya backspegeln (5).

**DK** ⚠ *Pas på! For beskyttelse mod kvæstelser: Stands motoren, inden arbejder på traktoren påbegyndes, træk tændingsnøglen ud, lås parkeringsbremsen, vent til alle roterende dele står helt stille og motoren er afkølet.*

### **Udskiftning af forlygter og bakspejl**

#### **Udskiftning af forlygter**

- Afmonter de forhåndenværende forlygter.
- Monter de nye forlygter (1) med skruerne (2), fjedrene (3) og møtrikkerne (4).
- Sæt kabelstikket på lygterne.

#### **Udskiftning af bakspejl**

- Afmonter det forhåndenværende bakspejl og udskift det med et nyt bakspejl (5).
-